

LA VOIE DE L'ENNEMI

TWO MEN IN TOWN

Rachid Bouchareb



Geboren 1953 bei Paris. Arbeitete von 1977 bis 1983 als Regieassistent für die staatliche Fernsehproduktionsgesellschaft Frankreichs (S.F.P.) und anschließend für die Sendeanstalten TV1 und Antenne 2. Nebenbei entstanden erste Kurzfilme, denen 1985 sein Spielfilmdebüt BATON ROUGE folgte. 1988 gründete er gemeinsam mit Jean Bréhat die Produktionsfirma 3B. War mit mehreren Kurzfilmen, 2001 mit dem Spielfilm LITTLE SENEGAL, 2004 mit dem Kurzfilm LE VILAIN PETIT POUSSIN und 2009 mit dem Spielfilm LONDON RIVER im Berlinale-Wettbewerb vertreten.

Born near Paris in 1953, he worked first as an assistant director for France's state television production company S.F.P. from 1977 to 1983 and then for broadcasters TV1 and Antenne 2. He began making short films, followed in 1985 by his feature film debut, BATON ROUGE. In 1988 he founded the production company 3B together with Jean Bréhat. He took part in Competition at the Berlinale in 2001 with the feature film LITTLE SENEGAL, came again to the festival with his 2004 short LE VILAIN PETIT POUSSIN and returned to the Competition with his 2009 feature film LONDON RIVER.

Filmografie 1976 Lapiece; Kurzfilm 1977 La Chute; Kurzfilm 1978 Le banc; Kurzfilm 1983 Peut-être la mer; Kurzfilm 1985 Bâton Rouge 1988 Rai; TV-Dokumentation 1991 Cheb (Cheb – Flucht aus Afrika) 1992 Des années déchirées; TV-Dokumentation 1994 Poussières de vie (Die Kinder von Saigon) 1997 L'honneur de ma famille 2000 Little Senegal 2004 Le vilain petit poussin; Kurzfilm · L'Ami y'a bon; Kurzfilm 2009 London River 2010 Hors-la-loi · Djinnns (Djinnns – Dämonen der Wüste) 2012 Just like a Woman 2013 La voie de l'ennemi

Eine Kleinstadt in New Mexico, umgeben von Wüste, die im anbrechenden Tageslicht immer wieder ermordete und verdurstete Mexikaner ausspuckt. Ein Häftling wird aus dem Gefängnis entlassen. William Garnett hat sich dank seines neu gefundenen muslimischen Glaubens vorbildlich verhalten und beginnt mit Hilfe einer ihm wohlgesinnten Bewährungshelferin ein neues Leben in der Stadt. Seine Vergangenheit ist jedoch bekannt, und bald sitzen ihm ein auf Vergeltung sinnender Sheriff und ein ehemaliger Kumpan aus der Unterwelt im Nacken. Garnett muss mit den Dämonen aus seinem alten Leben kämpfen. Halt findet er bei seiner Bewährungshelferin, seinem Glauben und einer neuen Liebe. Rachid Bouchareb präsentiert mit LA VOIE DE L'ENNEMI eine Neuverfilmung des Krimis DEUX HOMMES DANS LA VILLE von 1973, in dem sich Schriftsteller und Regisseur José Giovanni, der selbst im Gefängnis saß, mit den Ungerechtigkeiten des französischen Justizsystems befasst. Bouchareb verlegt die Handlung in die gesellschaftliche und politische Landschaft des heutigen Amerika. Forest Whitaker und Harvey Keitel verkörpern in diesem kafkaesken Drama die Extreme von Macht und Missbrauch, Versöhnung und Rache.



Forest Whitaker

Foto: Gregory Smith

A small town in New Mexico surrounded by desert which, time and again as the day breaks, disgorges an increasing number of Mexicans who have either been murdered or have died of thirst. A convict is released from prison. Thanks to his new-found Muslim faith, William Garnett's behaviour has been exemplary and, with the aid of a sympathetic parole officer, he begins a new life in the town. But his past is well-known and before long, a sheriff bent on revenge and an ex-crony from the underworld are both breathing down his neck. Garnett must conquer the demons of his past. He finds support in the shape of his parole officer, his faith and a new love. Rachid Bouchareb's LA VOIE DE L'ENNEMI is a new adaptation of the 1973 thriller DEUX HOMMES DANS LA VILLE, in which novelist and director José Giovanni, who himself served a prison sentence, explored the injustices of the French judicial system. Bouchareb transposes the novel's plot to the social and political landscape of today's America. Forest Whitaker and Harvey Keitel embody extremes of power and abuse, reconciliation and revenge in this Kafkaesque drama.

Frankreich/Algerien/USA/Belgien 2013
120 Min. · DCP · Farbe

Regie **Rachid Bouchareb**

Buch **Rachid Bouchareb, Olivier Lorelle, Yasmîna Khadra**, basierend auf dem Film „Deux Hommes dans la Ville“ von José Giovanni

Original-Drehbuch und Adaption

José Giovanni

Dialoge **José Giovanni, Daniel Boulanger**

Kamera **Yves Cape**

Schnitt **Yannick Kergoat**

Musik **Eric Neveux**

Sound Design **Olivier Wadczak**

Ton **Jean Yves Munch, Thomas Gauder,**

Sebastien Wera

Production Design **Yan Arlaud**

Kostüm **Graciela Mazon**

Maske **Rebecca Deherrera**

Casting **Avy Kaufman**

Regieassistentz **Mathieu Schiffman**

Produktionsleitung **Louise Lovegrove**

Produzenten **Jean Bréhat, Jérôme Seydoux**

Co-Produzenten **Mustapha Orif,**

Charles S. Cohen, Geniviève Lemal,

Abdelkrim Bouchareb

Co-Produktion **AARC, Algier; Cohen Media**

Group, New York; Scope Pictures, Brüssel;

Tassili Films, Oran

Darsteller

Forest Whitaker (William Garnett)

Harvey Keitel (Bill Agati)

Brenda Blethyn (Emily Smith)

Luis Guzman (Terence)

Dolores Héredia (Teresa)

Ellen Burstyn (Garnetts Mutter)

Tim Guinee (Rod)

Produktion

Tessalit Productions

Paris, Frankreich

+33 1 43131060

infos@tessalit.com

Pathé

Paris, Frankreich

+33 1 71723000

Weltvertrieb

Pathé International

Paris, Frankreich

+33 1 71723305

sales@patheinternational.com